

القران الكريم

الجزء 30 النبأ

ترجمة سورة النبأ الي الناس

اللغة/ غانا اشنتي

المترجم : عبد الناصر محمد

المراجعة/ د. محمود احمد محمود

Asante Twi Quran

Atwireñii

Abdul Nasir Mohammed

.efiri Suura Naba'I ekwɔpim Suura Naas

: LOCATION/ Address

Abdul Nasir Mohammed

.OLD SUAME NKRAMOM MAGAZINE ROAD– KUMASI

ASHANTI REGION-GHANA

EMAIL: abu19b@yahoo.com/ bancor.nash@yahoo.com

+233243178078/+966590046265 wasap

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

SUURATU NNABA

- .1 }fa de[n ho na worebisa w]n ho w]n ho no.
- .2 }fa amaneb] K[se[no ho‘
- .3 Saa (Amaneb] k[se[no) ho na w]negye hoakyinnye[no‘
- .4 Hw[? S[[te[biara w]’behunu!
- .5 Bio,s[[te[biara w]’behunu
- .6 Yantr[asaase mu‘
- .7 }na yaaye mmep] tes[epie de atintim so‘[
- .8 }na y’ab] mu mmienu mmienu (oninine bede[)
- .9 }na y’ag[mo nna a mode gye mo ahome‘
- .10 }na y’agy[anadwo(ama mo s[) akataso‘[
- .11 }na y’aye adekye[a (mode) hw[hw[ak]nhoma‘
- .12 }na Y’asi }soro nson a [y[den w] mo soro‘
- .13 }na y[ay[nkanea a [hyer[n papaapa w] mu‘
- .14 }na y’ansane nsuo firi minumkum nu ma nobbuso[
- .15 S[de[y[de b[ma nnuaba ne mfui[afifire‘

- .16 Na mfikiyi fuom nso mu. Ne[ma b[ka ab]mu yuu.
- .17 Nokor[s[, Asenni da no y[[ber[a yahy[ato h.[
- .18 }da a y[b[b] Totorob[nto nomu no, mo b[ba no akuo-akuo
- .19 Naa }soro b[bue na ay[s[apono.
- .20 Na mmep] betutu afri h] na ayes[kum afrote]
- .21 Nokor[s[, Amane hunu gya no t[baabi rrtwan‘
- .22 }h] ne nneb]ne[fo] no nnkyi‘
- .23 W]n b[tena h] mfi tenten
- .24 W]]nnya nnyunu w] h], na w]nnya anom de[biara nso‘
- .25 Gyes[nsuo hye[a aben papaapa ne ekuro mu nsuo.
- .26 }no ne) katua a [fata (w2]n(
- .27 Nokor[s[, na w]’n nsuro (w]n nne[ho) ako ntabuo no‘
- .28 Na w]’faa y[‘nsenkyer[nee no ator]s[m paa
- .29 Biribiara nso Y’atwer[ato h.[
- .30 Enti monka (money[[so aba no nhw[,na de; y[‘b[san de aka mo ho ara ne asotwee.
- .31 Nokor[s[, nkonimdie w] Nyamesurofo] no ‘
- .32 Turo, ne bobbe

- .33 }ne mmabaawa a w]b] tip[n‘
- .34 Ne nkuruwa a y[hyehy[no ma‘
- .35 W]’nnte ns[m hunu anaa nkotompo s[m biara w] h[
- .36 Akatua efiri wo wura(Onyankop]n)h] y[akt[de[a,
[som bo
- .37 {soro ne Asaase ne de[[w] ntamu nyinaa wura
Ahumm]bor] Hene no, obiara nni ho tumi s[]ne no
b[kasa.
- .38 }da a Honhom no ne soro ab]fo] no b[to santen no,
obiara nnkasa gyese obia Ahumm]bor[Hene no ama no
kwan, na]b[ka as[m a [y.]
- .39 Saa da no y[nokor[, enti obi a]p[no,]nfa ne
wura(Nyankop]n h] ny[ne Nnkyi
- .40 Nokor[y[rebo mo k]k] fa sotwe[a, ab[n no hy .[da a
onipa behunu dwuma a nensa adi de ato n’anim no,
boniay[ni no b[ka s[: Na anka mey[nn[te!]

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL NNAAZIAAT

- .1 Onyankop]n de (soro ab]fo] a, w]yi (Ab]ne[fo] no
nkwa w])ahomete[so‘[

- .2 Ne (soro ab]fo] a, w]yi(apapafo] no nkwa w] anigyei ne ahos[p[so‘‘[
- .3 Ne(soro ab]fo] a,) w]dware s[asudwarefo] de Oyankop]n ahy[de[no bs
- .4 Na w]y[nt[nt[n s[akansifo‘[
- .5 Na w]’toto Onyankop]]n Ahy[de[no di nse s]
- .6]da a y[b[b] Totorob[nto a edikan no mu‘
- .7 Na de[[t]so mmienu to so a ‘
- .8 Saa Da no, akoma b[ba binim(ama onipa ho awoso.(
- .9 An ebinom ani bewu
- .10 De[]w]n a w]’nnye no) ka nes[: Enti y[b[san anyone aba nkwa mu bio
- .11 Abr[a(y’awu) ay[nnompa aa, ahunu’
- .12 W]’aka s[: {te saa ampa de[a, [ne[na y’ab[agu
- .13)Saa owuse[rep a, [y[w]n nwanwa node[[y[Nteamu ba-ako p !]
- .14 Na de[w]n behunu ara nes[, w]n anyone afri owuo mu na w]’w[
- .15 W’ate Mose ho ase[m no’
- .16 }ber[a ne wura (Nyankop]n) fr[[no w] Bonhwa Kronkron Tuwa a ho no.

- .17)Onyankop]n) kakyer[[no s[: k] Faraoh], na nokor[wadi b]ne dodo
- .18 Na kakyer[no s[: wop[s[woy[krokron?
- .19 S[wop[de[a, [ne[m[kyer[wo kwan a [k] wo wura (Nyankop]n no h] na w'anya neho suro
- .20 {de Ns[nkuyer[nee ak[se[no kyer[(Faroah(
- .21 Nanso wa'nny[anni n]ye3[aso]den
- .22 Na]y[[ntem firii h.[
- .23 {boaboa nenkor]fo] ano b]] no dawuro s]
- .24 Me ne mo wura Kokuroko no!
- .25 Enti Onyankop]n de Daakye ne wiaseyi de[detwee n'asday[[as[nnab[
- .26 Na nokor[s[, adesua w](Faraoh aso]den ne de[[toono no) mu dema obia osuro Nyankop]n.
- .27 Mo (nnipa) mm]e[na [y[den anaa s[]soro? }no na]b]]ne.]
- .28 Pagyaa ne soro k], Siesiee, totoo no p[p[[p'
- .29 }na n'anadwo nso way[no esum, [na wama n'adekye[nso nhyer[nee'
- .30 }na [nho akyiri no }de asaase s[[h] tr[[mu'
- .31 Maa emu nsuo ne emu nwira puepueep]

- .32 } .na]de mmep] nso atintim ho pintinn‘
- .33 Woi nom y[ak]homa b]de[dema mo ne mo nyammoa.
- .34 S[Musuo Da k[se[no ba a‘
- .35 Saa Da no na onipa b[kae nemm]den a]b]]e]
- .36 Na Amanehunugya b[da adi ama obi a ohunu
- .37 Na obi a [tee atua dii b]ne‘
- .38 Na odii wiase anam]n so] no‘
- .39 }ne[nokor[s[, ne fie ne Amanehunu gyem.
- .40 Na obi a]no de[osuroo s[]vegyina ne wura (Nyankop]n) anim, na osii ne kraa ho kwan friihonam ak]nn] ho
- .41)Saa nipa no)fie ne }soro aheman no mu.
- .42 W]’rebisa wo fa [bere no s[, [ber[b[n na ebesia
- .43 A,woretu ho fo] yi
- .44 N’awie[(ho nimde[no) de[[w] wo Wura (Nyankop]n) h‘[
- .45 Na wo (Muhammed) de[woy[k]k]fo] dem a obia osuro(saa da no(
- .46 }da a (w]n a w]nnye nnie no)behtunu (saa Da) no no, [b[y[w]n s[anyumer[mu anaa an]pa mu ber[tiaa bi na w]’de tenaa(Wiase(

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene

{d[[fo] Hene

SUURATUL ABASA

- .1)Nk]mhy[ni) munae na]dane neho firi h[
- .2 Efiri s[onifirani no baa h] (b[twaa ne kasaa so
- .3 Na de[na [b[kyere wo s[ebia (saa onifirani no)
b[ky[krontron
- .4 Anaa s[]de afutuo no b[tone tiri mu ama afutuo no
ho aba no nfaso
- .5 Na obia]hw[ne ho s[]om bo no
- .6 {no mmom na wotie no
- .7 S[saa nipa no anny[kronkron a, [ho as[m nna wo
so
- .8 Na obi, wab] mm]den aba wo h
- .9 Na]suro (Nyakop]n no(
- .10 {no mmom na wayi adwen afri ne so
- .11 Daabi woi y[Afutus[m
- .12 Enti obi a]p[no]mfa ntu(en ho) fo
- .13 }w] Animu onyam Nwoma no mu

- .14)Nwoma a,)y[pagya no w] Aniwuonyam ne
kronkron mu no a‘
- .15 Atwer[fo] nsa na [twer‘]
- .16)Atwer[fo]) a w]di w]n ho nni san y[apapafo] no‘
- .17 Due nka onipa onni nkae]
- .18 }de[n a y[b]] no firii mu
- .19 Ofirii ahobaemu;]b]] no, {nab osiesiee no
- .20 }na way[ne kwan so dwodwoo ama no
- .21 Afei was an ama no awu na wasie no
- .22 Nas[]p[nsoa wanyane no (afriowuo mu(
- .23 Nanso (onipa) ny[de[(onyankop]n) ahy[(s[]ny(]
- .24 Enti onipa nhwe n’aduanne (ahy[ase(
- .25 Yehwie nsuo no ma ebuso‘
- .26 Na afei yama assase no apaepae‘
- .27 Na y’ama nnuaba(tes[aburoo atoko]) ne anyuo
nom) afiri‘
- .28 Ne Akyiresua ne wira ne mfude[ahodo‘[
- .29 Ne nku dua ne br]d]ma dua
- .30 Ne mfikyifu a yagye ho a nnua ateten ahy[ma‘
- .31 Ne nnuaba ne wira mmoa wa.]

.32)Wab] woi nom) ama mo ne monny[-moa s[[ny[no
ak]nnhoma

.33 Nas[Nteamu a esi ase no ba a‘

.34 Saa Da no onipa bedweane ne nua‘

.35 Ne onni ne n’agya

.36 Ne neyer[ne mma

.37 Saa Da, w]n mu biara ani b[ber[wo as[m a [fa]no
ara ne ho a, [nfa obi ho

.38 Saa Da no, ebinom anim b[hyer[n

.39 Asere w] anigye[mu‘

.40 Naa saa Da no, ebi nom anim b[ye kusuu‘

.41 Na animgua]se[b[ka w]n

.42 Saa nkor]fo] na w]nnye(Nokor[no) nnie no,
ab]ne[fio] no.

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL TAK-WIIR

.1 S[y[bob] awia ma nenhyer[ne no fri h] a ‘

.2 Na s[nsonomma hwehwe ase a‘

.3 Na s[mmep] tutu fri h] a‘

- .4 Na s[y[to Yomab[de[a,]nyem asaworam a‘
- .5 Na y[boa nkekaboa ano w] faako a‘
- .6 Na s[y[ka]kra ne (]honam) b] mu a‘
- .7 Na y[bias abaayaa (akokoaa) a yasie no animono
so] s:]
- .8 }de[n b]ne na]y]e[a yekum no a‘
- .9 Na s[y[bue(obiara adwuma a,]y][se[ho) Nwoma
no mu a‘
- .10 Na s[[soro nkat[nimu no yi fri h] a‘
- .11 Na y[so] Amanehunu gya ano a‘
- .12 Na y[de]soro Aheman no b[n(agyidiefo)] no a.
- .13 }h] na]kra biara b[hunu (dwuma kor]a, odi de
tooh.[
- .14 Mede Nsomomma a
- .15 Epue na [nante k]t[
- .16 Ne anadwo, s[]denesum no ba a‘
- .17 En Ahomakey, s[]home yi nenhyerene no adia, di
nses-:]
- .18 Nokor[, (Quran) yi y[}b]fo] Nimuonyamfo] no as[m
(a, Onyakop]n de asoma no(

- .19 {b]fo] Gabriel) a]w] Tumi ne dibar[w]
Animuonyam Hene no anim no‘
- .20)Gabriel) a (Ab]fo]) y[sottie ma no; Nokwafo.[
- .21 Enti (amamfo]), moy] nko(Muhammad)]m]] dam.
- .22 Na [y[nokor[s[,ohunuu (Gabriel) pefee w] awie .]
- .23 Na (Muhammed) nso]mmfa Asumade no nnsie
mm](nipa) ay[mu] nyono.
- .24 Na As[m no ny[]bonsam, y’ab] no dua no as[m.
- .25 Na afei [hen na morek] ye’
- .26)Saa Quaran)yi y[aftus[m de ma mo mu obi a]p[s[
onya
- .27)Titiriw) d[ma mho mu obi a]p[onya asetena pa.
- .28 Na [nny[s[de[mopa, na mmom sede[Onyankop]n,
Ab[de[nyinaa Wura no p.]
Mehy[Ase[w] Onyankop]n
Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘
{d[[fo] Hene

SUURATUL INFITOAAR

- .1 S[}soro ma susuan.
- .2 Na s[nsonomaa tutu hwete.
- .3 Na s[}po yiri‘

- .4 Na s[Adakemena ani d[ne, a
- .5 }h) na]kra biara b[huud e[(]y[de too) nani ne de[[kaa akyire.
- .6 Onipa {de[n ade[na adaadaa wo afri wo Wura Adom Hene no h?[
- .7 Wo wura no a [n]] wo, nwenee wo siesiss wo totoo wo p[p[[p[
- .8 De wo too mfonini biara a }p[mu.
- .9 Aane! Nanso monnye At[mmuo no nnie.
- .10 Na nokor[s[, (soro ab]fo)] awenfo] ka mo ho‘
- .11 Atere[fo] Animuonyanfo] no (twere[de[moy[biara.(
- .12 Na w]’nim de[moy[nyinaa.
- .13 Nokor[s[, apapafo] no ani b[gye.
- .14 Na nokor[nso s[, ab]nefo] no b[k] Amanehunu gyem‘
- .15 W]’b[k] mu At[mudada no‘
- .16 Na w]nnya kwan mfri mu.
- .17 Na [de[n na [b[kyer[wo s[de[Atemmuada no site.]
- .18 Bio [de[n na [b[kyer[wo s[de[[Atemmuada no site?]

.19 }y[Da a,]kra bi nni tumi a]de b[boa]kra bi w]
biribiara ho; no saa Da no Tumi nyinaa w] Onyankop]n.

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL MUTOAFIFIIN

.1 Due nka asisefo] no‘

.2 W]n a s[w]rehy[afri(obi h] a,)w]hy[ma {y[ma‘

.3 Na s[w]rehy[anaa w]resusu (ama a) w[b] no
nyansa kor]no.

.4 Enti saa nkor]fo] no nnwen s[y[b[nyane w]n

.5 W] da k[se[no‘

.6 }da a nnipa nyinaa b[gyina Ab]de[nyinaa wura no
anim no‘

.7 Daabi. Ab]nefo] no Nwoma da Sijjnn.

.8 Na {de[n na ab[kyer[wo ade[a[y[Sijjnn no‘

.9 }y[(ab]nefo] no ho ns[m a y[twor]) bo Nwoma.

.10 Saa da no, due nka w]n a w]fa (Nokor[no) ator]s[m
no‘

.11 W]n w]nny[Atemmuda no nnie no‘

.12 Gyes[mmaratof],]b]ne[fo] no na nnye nnie.

- .13 S[yerekenkan y[s[nkyer[nee no kyer[w]n a, w]se:woi y[tetefo] no ananses[m.
- .14 Ente saa Dwumadie (b]ne a) w]'die no awe naakyee w] w]n akoma mu‘
- .15 Daabi saa Da no Y[de ntware mu b[tware w]n ne Wura (Nyankop]n) nt[m.
- .16 Na afei y[de w]n ak] Amanehunuu gya no mu.
- .17 Na y[b[ka akyer[w]n s[; woi naa na mofer[no ator]s[m no.
- .18 Hw[Apapafo] no da illyi' ni.
- .19 Na de[n na [b[kyer[wo de[[y[Illiyiin no?
- .20 }y[(apapafo] no ho ns[m a yatwer[ho Nwoma‘(
- .21)A soro Ab]fo]) a w]b[n(Nyankop]n) no di ho adanse.]
- .22 Nokor[, apapafo] no w] anigye3[mu‘
- .23 W] animuonyam Ahennwa so rehw[(de[[rek] so] biara.(
- .24 Wo hunu anigye[no w] w]n anim.
- .25 Y[b[ma w]n nsu Kronkron a yatua ano anom.
- .26 Nentuano no y[Misk Na woi so na w]n a, w]n ani da (biribi) so] no mmaw]n ani nna‘
- .27 Y[de Tasmiin na [b[fra (nsu kronkron no [ma w]n.(

.28 Tasmiin no y[Asutire bi a w]n a w]’b[n (Nyankop]n)
no b[nom mu (nsuo(

.29 }ber[a ana w]n w] wiase no_) na ab]nefo] no sere
w]n a,wagye (Nokor[]) no adie no.

.30 S[w]retwan w] (agyidiefo]) no ho a, w]b] w]n ani
kyer[w]n ho w]n ho few.(

.31 S[w]san k] w]n nkor]fo] no h] a, w]san k] no f[w]die
so‘

.32 Na s[w]twan w] agyidiefo] no ho a ase[a w]ka ne
s[:Nokor[, a nkor]fo] yi ayera

.33 Na y[nsomaa w]n s[w]mehy[w]n so

.34 Na mmon saa Da no de[w]n a w]gye (nokor[no
adie no b[s[re w]n no adie no b[sere w]n a wannye
annie no‘

.35)W]n tete) Animuonyam Ahennwaso rehw[(de[
[rek] so.([

.36 Enti w]n a wannye annie no nyaa de[na w]y[no ho
akuatua.

SUURATU INSHIQAAQ

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

- .1 S[]soro mu sunsuan asin-asin‘
- .2 Na otie ne Wura (Nyankop)n) ahy[de[s[de[[s[a‘
- .3 Na s[Asaase no mu twe‘
- .4 Na]yi de[[w] ne mu nyinaa fri adi na [dam pan‘
- .5 Na otie ne wuru (Nyankop)n) ah[de[s[de[[se s[(sa
Da no onipa behunu de[nokor[w.([
- .6 Onipa, b] wo ho] mm]den k] wo wura (Nyankop)n)
h], na nokor[s[, wobeyia no.
- .7 Na (saa Da no) obi a y[de ne Dwumadie Nwoma
b[ma no w] nensa ifa mu no‘
- .8)Saa nipa no)bebu nkota a, [y[mmer]
- .9 Na’ wadane ne ho ak] nenkor]fo] h] w] anigye[mu‘
- .10 Na mmom obi a y[de ne Nwoma b[ma no w] n]akyi
nho‘
- .11)Saa nipa no) besu afr[owuo‘
- .12 Na y[b[hye no w] Ogya frama no mu.
- .13 })ber[a,]w] wiase[no) na n’anigye w] n’abusuafo]
mu.
- .14 Nokor[, na]nnsan nnk] (Onyankop)n) h] bio!
- .15 Aane,Nokor[, ne wura Nyankop)n hu no([br[biara(

- .16 Mede T]wia akyi wiem k]] no‘
- .17 Ne Anadwo, ne ade[biara a, anadwo boa ano w] faako‘
- .18 Ne [ber[a bosome benyini atwa kurukruwa no din se s:]
- .19 Nokor[,mob[foro afri gyinabr[mu, ak] gyi nabr[mu‘
- .20 Na afei de[n na [ha w]n a, w]’nnye nnie‘
- .21 Na s[uy[rekenkan Quran kyer[w]n a, w]n mmfa w]n anim mmutu f]m’
- .22 Aane! W]n a w[nnye nnie no fa no ator]s[m.
- .23 Onyankop]n nim de[w]n de suma.
- .24 Enti ka Asotwee yaaya no ho ase[kyer[w]n
- .25 Mmon w]n a w]gye(Nokor[no) die na w]di dwuma pa no, w]n w] akatua a enni awie]

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL BURUUJ

- .1 Onyankop]n sde }soro a, ekuta Nsonomma ak[se‘]
- .2 Ne [da a y[hy[ho b] no‘

- .3 Ne]dansen, ne ade[a,]redi ho adanse[no din se s-!]
- .4 Yab] w]n a w]'tuu (ogya) Amena (de Nyamesomfo] guu mu hyee w]n(
- .5 W] Ogya a, yas] ano noamu[noidua!
- .6 }ber[a, na w]te (agya) no honooo.
- .7 W]'hunuu ade[w]de y[[Agyidiefo] no.
- .8 De[nti w]'hy[[w]n ani[yaa ne s[: w]n agye Otumfo], Ayeyie Wura Nyakop]n no adi nti!
- .9)Nyankop]n) a, }soro ne Assase so Ahennie y[Nede a no! Onyankop]n de[odi biribiara ho adanase.]
- .10 W]n a w]'tan Agyidiefo] mmari ma ne Aegydiefo] mma no ani na w]n ansakra w]n adwene no, w]n benya Amanehunu Gya no mu asotwee, na yasan ahye w]n atwe w]n aso.
- .11 Nkor[s[, w]n na w]gye(Asempa no) die, na w]san di dwima pa no, w]n benya Ahemma a, nsutene nenam ase[; na [no ne Nkonimdie k[se[no.
- .12 Nokor[s[, wo Wura (Nyankop]n) bumaa mu y[den papaapa
- .13 Nokor[s[,]no na]hy[[ase[b]] ade[, san ma owufo] nkwa bio‘
- .14 {ne B[nefakye Hene, }de ne Ayemy[Hene no.

- .15 {)ne) animuonyam Ahennwa Hene no‘
- .16)Otumfo] a, de[]p[na]y(
- .17 W;ate Asraafo] no ho ase[m no‘
- .18 })y(]Faraoh ne Thamuuddo] (Asraafo] no(
- .19 Naso wn a w’nyya nnie no guso po(Nokor[no(
- .20 Onyankop]n firi w]n akyi atwa w]n ho ahyia!
- .21 Daabi, {y[Qu’aan Animuoya, (Nwoma) noa
- .22 }w] (Onyankop]n) Apaawa a, (Soro Ab]fo]) b] ho
ban no so

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

SUURATU TOAARIQ

- .1 Onyankop]n de }soro ne Anadwo Srafo] no din se.
- .2 Na [de[n na [b[kyer[wo de[[y[Anadwo-Srafo] no‘
- .3 }y[Nsonomma a, {hyer[n papaapa.
- .4 {kra bara nnih] a, }wenfo] nni neso..[
- .5 Enti onipa nhw[ada[y[b]] no firii nsuo a, epue ba
mu.
- .6 Y[b]] no frii nsuo a, epue ba mu.

- .7 Egu-fri sisie ne mfempade [nt[m.
- .8 }y[nokor[s[, Onyankop]n w[tumi s[(owu a),
Onyane no san ba nkwa mu bio
- .9 }da a, de[asuma biara d[da adie no‘
- .10)Saa Da no) onipa nni tume anna]boafo] biara
- .11)Onyankop]n de }soro a, edi nsut] a k]neaba‘
- .12 Ne Asaase a, ebue (ma nn]bae[ne nsuo pue pue fri
mu) no din se s:]
- .13 Hw[! Saa As[m yi y[As[m a {da nokor[ne nkotompo
adie‘
- .14 Na [ny[few die
- .15 Nkor[, (ab]ne[fo] no) refa adwen (atia
Muhammad‘(
- .16 Na me (Nyankop]n) nso Menso merefa adwen (atia
w]n(
- .17 Enti to wobo-ase ma w]n w]nnye nnie ma w]n a
w]nnye nnie no; to wobo ase ma w]n kakra.
- Mehy[Ase[w] Onyankop]n
- Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘
- {d[[fo] Hene

SUURATUL

A-ALAA

- .1 B] wo wura (Nyankop]n) Kokuroko no abodin
- .2 Wo wura no a,]b]] ade[, totoo biribiara p[p[[p]
- .3 Na]y[Nhyehy[e[san kyer[(onipa) kwan
- .4 Na }man nwira mono fifire‘
- .5 Na }man no hoa na edwan
- .6)Muhammad), Y[b[kenkan (Adiyis[m no) akyer[wo, na wo wer[remmfi‘
- .7 Gyes[wo wura (Nyankop]n) p[. Nokor[s[, }no na onim de[[da adie asuma.
- .8 Y[b[ma wokwan so ay[b]k]] akoduru dwoodwoo
- .9 Enti tu (w]n) fo, efris[, mfaso] w] afutuo no so.
- .10 Obi a osuro Nyaame no de betu neho fo‘
- .11 Na otib[neni no de[]b[twe ne ho afri ho‘
- .12 {no na y[b[hy[no w] Ogya k[se[no mu no‘
- .13 Saa Gya no mu, onnwu na onnya nkwa nso.
- .14 Nokor[s[, obi a]bedi ne honni no adi
- .15 Saa nipa no a]b] ne wura (Nyakop]n) abodin, san fer[Nyame.

- .16 Nanso mop[saa wiase asetena yi‘
- .17 Abr[nso Daakye de[no na [y[, [no na [w] h] daa
- .18 Saa Ns[mpa yi, nokor[s[, [w] tetefo] no Nsempa no mu‘
- .19 }y[Abraham ne Mose Ns[mpa no.

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL GASHIYA

- .1 W’ate as[m k[se[a, {ky[n (nnipa) no‘
- .2 Saa Da no, ebinom ani, bewu‘
- .3 {bre ne]haw‘
- .4 Y[b[hye w]n w] ogya a, ano y[den no amu‘
- .5 Na w]n anom nsuo w] Nsuohye[asutire no mu.
- .6 W]nnya aduane nnhi, de[w]n b[twe[ne Nkase[nyonyon bi.
- .7 }renny[w]n honam yie, an [remmee w]n nso
- .8 Na w]n anom nsuo w] Nsuohye[asutire no mu.
- .9 Saa Da no ebinom nso ani begye‘
- .10 W] Animuon yam Aheman no mu‘

- .11 W]nnte ns[mhunu biara w] h[
- .12 Asutirre a [retene bi w] h[
- .13 Animuonyam Ahennwa a, esisi h[
- .14 Ne nhwehw[kuruwaa a, esisi h[
- .15 Ne mpikyi a, yato no santen[
- .16 }ne Kpap[t papa a, [ses[h.[
- .17 Enti w]'nhunuu s[de[yasi ab] yoma?
- .18 }soron nson s[de[yasi apagya ni.
- .19 }ne mmep], s[de[yasi de atintim h] pintinn?
- .20 }ne sede[y[si atre asaase mu?
- .21 Enti tu (w)n) fo, efris[woy[obi a wotufo.[
- .22 }ny[wo wow[n w]n[
- .23 Na mmom obi a,)d[dane n'akyi ama, na wapo
(nokor[no no[
- .24 Onyankop]n de asoywee a, [soo b[twe n'aso.
- .25 Nokor[s[, Y[n h] ne w]n nkyi.
- .26 Nokor[bio nso s[, Y[n h] na w]'b[ba abebu w]n
nkonta.

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene[

{d[[fo] Hene

SUURATUL FAJR

- .1 Onyankop]n de Ahomakye‘
- .2 Ne Anadwo du no‘
- .3 Ne(ab]de[a efu mienu-mienu ne Nea]da mu Fua
no‘
- .4 Ne [ber[a Anadwo befri h] ak] din se.
- .5 Enti nsedie (a,]sombomi woi mu dema
mmadwemmafo([
- .6 Wonhunuu sede[wo wura (Nyankop]n y[[Aadfo]
no‘
- .7)kuro) Isramfo] no Adum atenenfo] no ‘
- .8 Y[‘mm]] w]n s[so w] assase so] no‘
- .9 }ne Thamuudfo] no a, no w]’adwa abotan w]
bonhwa no mu h] (dey[w]m atene[no‘
- .10 }ne Faaaraoh, {pawura(a, na [b[ne nnauafo] w] [pa
mu no(
- .11 Woi nom (nyinaa) dii Ns[m]ne dodo w] Asaase so.
- .12 Maa b[ne d]]so w] so
- .13 Enti wo wura (Nyankop]n) t[h] rew[n].
- .14 Nokor[s[, wo Wura(Nyankop]n) s] t[h] rew[n].

.15 Onipa de[, s[ne wura (Nyankop)n) s] no hw[, hy[no animunyam, na]y[no adom bi a,]ka s[me wura (Nyankop)n) ahy[ne animuonyam.

.16 Na mmom s[[s] no hw[na]ma neho kyere no w] ako]nhoma ho a,]ka s[, me wura (Nyankop)n) agu manimase.

.17 }nny[saa na [te[! Nanso mo nnfa obuo mma awisia‘

.18 Afei monnhy[s[w]didi a, w]ma ahiafo] bi!

.19 Afei modi awugya de[adefodep[so !

.20 Na mod] sika ma no bro so!

.21 Hw[! S[assase bubu na [y[g]s]] a

.22 Na wo wura (Nyankop)n ba w] ber[a,Ab[fo] no ato santene a

.23 Na saa Da no y[de Amanehuu gya no ba a, saa Da no onipa b[fa adwen, na de[n mfaso] na adwen no b[y[ama no?

.24 Saa Da no onipa) b[ka s[: Mehunuui a, anka medii(dwuma pa) detoo manim demaa me Daakye nkwan nna

.25 Saa Da no asotwee a, (Onyankop)n b[twee nnipa no) obiara ntwee bi saa da.

.26 Na s[de[]besi akyekyere (ab]ne[fo] no w] nk]ns]n-nk]n]m mu no), obiara nkyerekyeree bi saa da.

.27 Y[b[ka akyer[apapa-fo] no s[: akra a, moakoma at]
mo yamu!

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene

{d[[fo] Hene

SURATUL BALAD

- .1 Mede saa (Makka) kuro yi din se s]
- .2 Wo (Muhammed) woy[saa kur3o yi mu dehye[a,
wo w] emu biribiara ho kwan.
- .3 Mesan de Agya (Adam) ne de[]wooe[(a [y[
adasamma nyinsa a) din se s-:]
- .4 Nokor[Y[b]] onipa s[]mehyia nkodene ne abenedie
nni ne so tumi?
- .5 Anaa n'adwen y[no s[, obiara nni ne so tumi?
- .6 {ka (detu ne ho) s[: Manse[sika pii!
- .7 Anaa n'adwen y[no s[: Obi nnhu no?
- .8 Y['mmaa no adi mmienu?
- .9 }na (Yama no) k[ter[ma ne anofafa mmienu?
- .10 }na Y'akye[r[no) papa ne b]ne) akwantemp]n
mmienu no?

- .11 Nanso]mm] neho mm]den s[]b[fa mmep] kwan no so.
- .12 Na de[n na [b[kyer[wo ade[a [y[mmep] kwan no?
- .13 }ne s[wob[ma]d]nk] faahodie‘
- .14 Anaa s[wob[ma anoduane w]]k]m bare mu‘
- .15 Fama awisiaa a]ye wo bgusuani‘
- .16 Na afei]ka w]n a, w’agye(nokor[no) adie, na]de aboter[ne ntooboase[neahumm]bor] ho afutuo no ma)amanfo ([
- .17 Saa nkor]fo] no ne Nifaso fo] no.
- .18 Anaa ohiani a, w’ab[
- .19 Na w]n aw]nnnye Y[n Ns[nkyer[nee no nnei no, w]n Benkum sofo] no.
- .20 W]n so na y[de ogya no b[kata, atwa ahyia
Mehy[Ase[w] Onyankop]n
Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘
{d[[fo] Hene

SURATU SHAMS

- .1 Onyankop]n de Awiane nenhyer[nee no.
- .2 Ne Bosome, s[edi Awia no akyi a‘
- .3 Ne Adekye[s[[da (Awia) animuuuonyamno adi a‘

- .4 Ne }soro ne Nea]b]]e‘]
- .5 En assase ne Nea]tr[[mu
- .6 Ne]kra, ne Nea osei-siee no p[p[[p.]
- .7 Na oyii de[[y[b]ne ma]kra no, ne de[[y[papa ma
no adi kyer[[no
- .8 Nokor[, obi a]b[y[ne kraa no kronkron no adi
nkonim
- .9 Ne Adesae[, s[[b[kata so a‘
- .10 Na obi a]begu ne kraa ne ho fii no adi koguo
- .11 Thamuuudfo] de w]n atuuate[ne ahomaso]
anye(w[n nk]mh[ni no) anni.
- .12 }bere[a, w]n mu ti bone[ni no s]re tee atua no
- .13 Onyankop]n somafo](soalhu) kakyer[[w]n s[:
(Aboa no) y[onyankop] yomabe de[, enti moma no
kwan na]nom nsuo (no bi(
- .14 Nanso w]nannye no anni, enti w]’kum yo mabede[
no . enti w]na wura Onyankop]n de w]n kataa w]n so y[[
w]n pasaa
- .15 Na Onyankop]n de[, de[]b[y[biara no, Onuro
akyire as[m

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL LAILL

- .1 Onyankop]n de [ber[a, adesae[b[kata(biribira) so‘[
- .2 Ne]bere a adekye[b[hyer[n‘
- .3 Ne Otumfo] a }b] onini ne]dede[, ndi ase s-:]
- .4 Nokor[, mo mm[dem] awie gru sonoko-sonoko
- .5 Enti obi a]bey[ay[my[, na]besuro(Nyankop]n(
- .6 Na]b[gye papa no (anaa) de [y[no as die no.
- .7 Y[b[ma ne kwan ay[b[k]]] ama no de no ak[ahokyere mu.
- .8 Na mmom obi a]b[y[p[p[[ahw[neho
- .9 Na]b[po papa no‘
- .10 }ber[]se[[b[ba neso] no, ne sika no ho remma mfaso] mma no.
- .11 }y[nor[s[, y[n na y[kyere(onipa) kwan
- .12 Na [y[nokor[nso s[, Daakye no ne saa wiase yi nyinaa y[y[n dea
- .13 Enti meretu mofo fa ogya tenaa no ho
- .14 Gyes[otibg]ne [ni na]b[k] mu.

.15)Otib]ne[ni) nno a,]po(papa) na]dane n'akyi dema no.

.16 Na Nyamesuroni no b[twe ne ho afri ho

.17)Nyamesuroni) no a, oyi ne sika(Nyame nti) dete ne(kraa) hono.

.18 Na]nnhwehe[adom akatua biara w] obi h.[

.19 Na]nnhwehe[adom akatua biara w] obi h.[

.20 Na mmom s[]de rehwehe[ne wura(Nyankop]n) Kokuroko no anim animuonyam'

.21 Na nokor[s[, n;ani b;s] (dep onyankop]n de b[ma no no ho(

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene'

{d[[fo] Hene

SUURATU DUHAA

.1 Onyankop]n de An] pa wia '

.2 Ne [ber[a Anadwo ay[din no din se y:]

.3)Mohammed), wo wura(nyankop]n) mmpaa w]akyi, na]nntan no nso.

.4 Nokor[s[, Daakye no y[ma wo ky[saasei.

.5 Na wo wura(nyankop]n b[ky[a, w'ani b[gye ho.

- .6 W'annhu wo s[na woy[awisiaa, [na }maa wo tena ber]
- .7 }na ohunuu wo s[worehwehe[]kwan tenee no,[na]kyera[[wo?]
- .8 }na ohunuu wo s[ahia wo] wo nya w] ma wo ho.
- .9 Enti awisiaa de[nnhy[no so.
- .10 Na]ser[ser[fo] (anaa) obisafo] nso empamo no.
- .11 Na mmom wo wura(nyankop]n) adom no na ho dawuro

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene'

{ d[[fo] Hene

SUURATU SHARH

- .1)Muhammed), y['ntr[[w]akoma mu mma wo?
- .2 }na y'ayi w[adesoa afri woso?]
- .3)Adesoa)no a na emu y[duru(ma wo) w] w]aki no?
- .4 Efiris[,]hwe neho s[]sombo.
- .5 }na Y[ama wo so w] animuoyam mu?
- .6 Nokor[s[,]ber[anaa ahohyere biaraahot] na edi akire.

.7 Enti s[wo wie (adwuma a y[de ahy[wo nsa no a,) k]so b] mm]den‘

.8 Na fa w’adwen ne wo were nyinaa hy[wo wura (nyankop]n) mu.

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL TIIN

.1 Onyankop]n de Bor]d[ma ne Nkuudua.

.2 Ne bep] Sinai

.3 Ne saa ahot] kuro (Makka) din se s:]

.4 Nokor[, y’ab] onipa asi teba papa paa so.

.5 Na Y[’b[san abr[no ase br[paa.

.6 Mmon w]n a w]gye(onyanp]nas[m no) die na w]di dwuma pa no de[, w]n akatua (papa) a enni awie]

.7 Afei woi akyi [de[n na [mma (Onyankop]n) Ate muo non nnie’

.8 }nny[Onyankop]n ne Atemmufo] mu Onyansafo’[

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL ALAQ

- .1 B] wp wurw (Nyankop]n) a]d]] ade[no din na kenkan‘
- .2)Wo wurw Nyankop]n a]d]] onipa firi mogya a ab] toa mu.
- .3 Kentan na wo wura(Nyankop]n) ne Adom Hene.
- .4 {no na]de twer[dua kyer[ade‘]
- .5 Kyer[onipa dasani kyere[ade[a]nnim
- .6 Daabi, nokor[s[onipa y[atuate‘]
- .7 Efiris[,]hwe neho s[]sombo.
- .8 Nokor[s[wo wura Nyankop]n h] ne onipa nnkyi
- .9 Wa’hunu obi a osi ho kwan
- .10 S[Onyankop]n d]nk] no refr[Nyame a‘
- .11 Wa’hunu s[saa nipa no w]]kwan tenene[so‘
- .12 Anaa]hy[amanfo] s[w]ny[ahwyie
- .13 Wadwen y[wo s[n? s[saa nipa yi anny[nkor[no anni na]dene na’kyi dema a
- .14 Anaa onnim s[Onyankop]n hunu biribiara ?
- .15 Daabi ! s[wannyaee a, y[b[s] n’apampamu puaa no mu atw[no ase
- .16 Nkontomponi de b]ne[ni apampam puaa no!

.17 Na]nfr[n'aboaf[

.18 Na Ya'b[fr[Amanehunu gya no mu

.19 Hw[, entie no na mmom b] womu ase na twe woho
b[n(Onyankop)n(

Mehy[Ase[w] Onyankop)n

Din Mu, Ahumm]bor [

Hene }d[[fo] Hene

SUURATU QADR

.1 Yesianee (Quran) no w] tumii ne nyeh[[andwo
nomu.

.2 Na de[n ade[na [b[kyer[wo s[de[tumi ne nhyehy[[
anadwo no site]

.3 Tumi ne nhyeh[[anadwo no mu hyira ky[n bosome
apem.

.4 {soro ab]fo] honhom no siane w] w]n wura
(Nyankop)n) p[mu de biribiara nhyehy[[ba

.5)Saa anadwo no) y[asomdwe nko ara dekosi s[
ahomakye b[ba

Mehy[Ase[w] Onyankop)n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUAL BAYYINA

.1 W]n a W’apo Nkor[a, w]’fra amanfo] a Nyamesom nwom kuta w]n ho w] no mu na w]n abosomsomfo] no nntwee w]n ho w] nkor[no ho k]pem s[, nkyer[kyer[mu pefee no baa w]n h[

.2 {somfo] a ofiri Onyankop]n h] rekenkan Nyames[m kor]gyee

.3 Emu na mmara ns[m ne ntotoe[pa ne ahy[de[a, edi mmu w[

.4 Na amanfo] a ya’ma w]n nyamesom nwoma no nt[m mpaepaee, na mmom akyire yi a , nkyer[kyer[mu pefee no baa w]n h] no na w]n mu paepea.]

.5 De[ya’ahy[w]n s[w]ny[ara ne s[: w]nso Nyankop]n na w]ni no nni, na w]ni nokor[, na w]nfr[Nyame w] nebr[mu, na wonyi ntotoso] dudu. Na [no ne Nyame – som a [dim mu na [tene

.6 W]n a w’apo (Nokor[]) a w]firi w]n a (Nyamesom) Nwoma kutu w]n no mu no, ne abosomsomfo] no b[k[Amanehunu gye, [h] na w];b[tena. Saa nkr]fo] no ne ab[de[b]ne.

.7 Nokor[, w]n a w]gye(Nyankop]n as[m no) die na w]san di dwuma pa no, saa nkor]fo] no ne ab[de[papa no.

.8 W]n aktua w] w]n wura (Nyankop]n) h] a, [ne }soro Ahemman a, nsutene nenam ase[, emu na w]'b[tena afeb]]. O nyankop]n agye w]n atum, w]n nso agye no atum. Saa(akyede[yi yasiesie ato) obi a suro ne wura(Nyankop]n) no h.[

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATU ZILZAAL

.1 S[asaase woso ne nwosoe[huuhuuhu no a ‘

.2 Na asaase yi n’adesoa no firi adi a‘

.3 Na onipa ka s[: {de[n na aba assase so] a

.4 Saa Da no asaase b[b] N’amane.]

.5 Efiris[, wo wura (Nyankop]n byi no adi akyere[no.(

.6 Saa Da no nnipa bepue akuo-akuo sononko-sononko ak]hy[w]n nnyuma

.7 Na obi a odii dwumapa bi a emu duro b[y[aboboaa no, (saa nipa no) behunu (nnade(]

.8)Saa ara) nso na obia, odii b]ne bi a emu duro b[y[s[aboboaa no,]no nso behunu (naade()

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUAL AADIYAAT

.1)Onyankop]n de ap]nk] a w]rek] sa)na w]retu mmirika home teheetehyee no‘

.2 }ne wne w]n t]te a (etia [bo] so a,) na ate gye.

.3 Na w]k]to hy[(atamfo] no) so an]pa tutuutu‘

.4 Na [ma mfuturotu k] wiem‘

.5 Na w]’b]wurw(atamfo] no) d]m no mu no die nse s:]

.6 Nkor[onipa dasani yi ne Wura (Nyankop]n) b]neay:]

.7 Na [y[nokor[nso s[onipa dansani y[oni berefo w] sikap[ho paa.

.8 Na [y[Nkor[nso s[onipa dansani y[oni berefo w] sikap[ho paa.

.9 Anaa onipa dansani nnim s[, s[ade[a [w] adakamena mu no firi adi

.10 Na ade[a [w](onipa) akoma mu nso da adi a‘

.11 Saa Da no(onipa behunu s[, s[[na) Onyankop]n ani
tua w]n

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene‘

{ d[[fo] Hene

SUURATUAL QAARI-A

.1 Dede ne Gyegeegye(Da) no!

.2 }de[n ne Dede ne Gyegyeegye (Da) no’

.3 }de[n na [b[kyer[wo s[de[Dede ne gyegyeegye da
no site’]

.4 })y[Da a O nipa b[y[s[ak]b]nso a, w’ab] asnte‘]

.5 Na mmep] nso b[y[s[oboa nwii a [rehu kor.[

.6 Na (saa da no) obi a y[besusu(ne papa a]y]e[na)
emu bey[duro no‘

.7)Saa nipa) no benya asetena pa‘

.8 Na mmon obi a ne (papa a]y]e[) mu b[y[hare no‘

.9)Saa nipa) no ‘Haawiya’ na [b[y[oni.

.10 Na [de[n na [b[kyer[wo sede[‘ Haawiya’ no site’]

.11 })ny[Onyankop]n abu fuhye[gya a yas] a, ano y[
hy[papaapa!

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor[

Hene, }d[[fo] Hene

SUURATU TAKAATHUR

- .1)Wiase ahoyade[) do do] apere- apere[asi mo aso‘
- .2)Mode no saa ara) kosi s[mob[k] adakamena mu
- .3 S[de[[te[biara mo mohunu!
- .4 Bio, S[de[[te[biara mo mohunu!
- .5 Daabi, s[anka monim no w] nimde[pefee mu a‘
- .6 Anka nokor[s[mobehunu Amaniehunu gya no(w]
wiase(
- .7 Ansa na moahunu no anikann (w] Atemmuada(
- .8 Afei saa Da no y[bebisa mo fa anigyede[no ho
as[m.

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor[

Hene, }d[[fo] Hene

SUURATUL ASR

- .1 Onyankop]n de {bere di nsi ‘
- .2 Nokor[, onipa w] ber[guo mu

.3 Gyes[w]n a wagye Onyankop]n as[m no adie na]de nokor[no tu amanfo]. San de aboter[ne ntooboase[kasa kyer[(nnipa (

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL HUMAZA

.1 Due nka (onipa) biara a]ya nsekuro ka nkyisem‘

.2 Saa (nnipa) no a, waboa sika ano aguh] (na]nnfa bi nny[Nyame adwuma no‘(

.3 {dwene s[ne sika no b[ma no atena ase afeb![[

.4 Daabi da! Ampa s[y[beto no ama no ak] hwe De[ebubu (biribiara) pasaa no‘

.5 Na [de[n na [b[kyer[wo ade[ebubu (biribiara) pasaa no‘

.6 A, epue w] (onipa akoma mu (

.7 Y[de (saa gya no) b[kata w]n so

.8 W] wisie kum]nn (a etes[adum) mu

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL FILL

- .1)Muhammed)Wonhunu s[de[wo Wura (nyankop)n)
y[[aosnofo] no
- .2 Wamma w]n adwen b]ne no anny[kwaʔ
- .3 {soma a nnmaa akuoakuo baa w] n so
- .4 Maa w]b[totoo nkoroboaa abo] a, yatoo bob]] w]n.
- .5 }nam }y[[w]n pasaa s[wira a mmoa awe.]

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL QURAISH

- .1 Quaraishfo] (ahobanmm]) apam
- .2 W]n (ahobanmm]) apam akwantuo a w] tu no w]
]p[br[ne ahuhuber[no nti
- .3 W]’ nso Efi woi (Kaba) wura (Nyankop]n(
- .4 A, }no na]ba w]n ak[nnhoma w]]k]m mu, san ma
w]n akomat]yamu firi ehoo m

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL MAA UUN.

- .1 W'ahunu obi a]resom nkotompo son (na)]nny[Atemmuo (a, [reba) no nnie no?
- .2 Saa (nipa no) bine obi a,]pam agyanka
- .3 Na]nnhy[(amanfo] s[]) s[w]didi a w] ma ahiafo] no nso bi.
- .4 Enti due nka Nyame somfo] no.
- .5)nyamesomfo] no) a w]n abu w]m ani agu w]n Nyamefr[so] no'
- .6 W]n a w]y[kyer[(nnipa'(
.7 Na w]'si mmoa ho kwan
Mehy[Ase[w] Onyankop]n
Din Mu, Ahumm]bor] Hene ' ,

{d[[fo] Hene

SUURATUL KAAFIRUUN

- .1 Kas[: B]neay[fo[
- .2 Mennsom ade[a mo som
- .3 Na monso mon-nsom ade[ade[a mesom
- .4 Na menso mensom Ade[a moasom
- .5 }na monso mo nnsom ade[a meso mesom

.6 Mosom w] mo, menso mesom w] me.

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL- NNASR

.1 S[Onyankop]n mmoma ne Nkonimdie no ba a‘

.2 }na wobehunu se nipa rewura Onankop]n som no
mu akuo.

.3 Enti b] wo wura (Nyankop]n) abodin na sere no
b]nefaky[, Efiris[, }no na }de b]ne ky.]

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL LAHAB

.1 Abii Lahabi nsa asopa! Na wasopa!

.2 Nahoyadde[[ne ne sika ho remma mfaso] biraa
mma no

.3 Yeb[hye no w] Buruburu gya no mu‘

.4 {ne ne yere a,]soa nyentia no a‘

.5 Homa a yaw] no mm[sa gu ne k]n mu no.

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL IHLASS

.1 Kas[:]no

Onyankop]n }y[Baako.

.2 Onyankop]n, }na]de Neho (na ab]de[nyinaa daa
no(

.3 Wannwo ba, na obi Nso annwo no.

.4 Na obiara nso ntes[]no

Mehy[Ase[w] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene ‘

{d[[fo] Hene

SUURATUL FALAQ

.1 Kas[: Merehwe-hwe ntwiwagye[afiri ahomakye
wura (Nyankop]n no) h‘[

.2)Merehwehwe[ntwitwagye[afiri Neh]) [fa ade[a
wada(biara) b]ne mu‘

.3)Mesan hwehe[s[, ontwitwa nye me)W] esum mu
b]ne mu s[esum ba a‘

.4)Mesan mesu fere no s[, ontwitwa ny[me) w] nkra
brekyerefo] a w]b] apo tete ntasuo gu so] no b[ne mu”

.5)Mesu fere No bio s[,]ntwitwa nye me w]
aho]yaafo] b[ne mu, s[w] y] aho]yaa a

SUURATU- NNAS

.1 Kas[: Merehwe- hwe ntwitwagye[sfiri onipa wura(
nyankop]n) no ho.

.2 {hene (a }na }hw[] onipa so.[

.3 Onipa Wura (Nyanop]n), no

.4 S[, Ontwitwa ny[me w]) }bonsam daadaafo] a,
{daadaa nipa wie a) na w]atwe ne ho no b]ne mu.

.5 {bonsam a]daadaa nipa w] akoma mu no‘

.6 }fa jinni ne onipa bonsam(nyinaa b]ne mu(

Mehy[Ase[W] Onyankop]n

Din Mu, Ahumm]bor] Hene.

SUURATUL FAATIHA

.1 Mehy[Ase[W] Onyankop] Din Mu, Ahumm]bor]
Hene, }d[[fo] Hene

.2 Aseda W] Onyankop]n Ad]ede[nyinaa Wura

.3 Ahumm]bor] Hene, }d[[fo] Hene‘

.4 Atemmuada Hene‘

.5 Wonko ara na y[som wo], na wonko ara wo h] na y[hwehwe mmo

.6)Awurade) kyer[y[n }kwan tenene no ‘

.7 W]n a wode w’adom maa w]n no kwan no, {nny[w]n a wobo afu w[n nto kwan no, ana w]n a w’ayera no kwan no.